Tha Ap 112 — 110. Reṇupūjaka

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap112/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

110. Reṇupūjaka

Walt 1672 I saw the golden Sambuddha,

just like the hundred-raying sun,

shining forth in all directions

just like the moon when it is full, Verse 1

Walt 1673 surrounded by his followers

just like the earth is by the sea.

I presented to Vipassi

a pollen-filled ironwood bloom. Verse 2

Walt 1674 In the ninety-one aeons since

I offered that pollen to him,

I’ve come to know no bad rebirth:

that’s the fruit of Buddha-pūjā. Verse 3

Walt 1675 In the forty-fifth aeon hence
there was a king known as Reṇu,
a wheel-turner with great power,
possessor of the seven gems. Verse 4

Walt 1676 The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
I have done what the Buddha taught! Verse 5

Thus indeed Venerable Reṇupūjaka Thera spoke these verses.

The legend of Reṇupūjaka Thera is finished.

The Summary:

Bhikkhadāyī, Ñāṇasaññī,
Hatthiya, Padapūjaka,
Muṭṭhipupphi, Udakada,
Naḷamālī, Nivāsaka,
Biḷālidāyī and Reṇu too;
there are six and sixty verses.

The Bhikkhadāyī Chapter, the Eleventh.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.